



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

14387/2023

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Direktvergabe für die Lieferung von
Werkzeugkoffern, sowie für andere
Werkzeugausstattung

Oggetto:

Affidamento diretto per la fornitura di
valigette con attrezzi da lavoro, nonché per
la fornitura di altre attrezzature

Gemäß Artikel 26 Absatz 1, Buchstabe b) des LG Nr. 16 vom 17. Dezember 2015, abgeändert durch das LG Nr. 11/2023, sieht vor, dass die Vergabestellen Dienstleistungen für einen Betrag von weniger als 140.000,00 € (exkl. MwSt.) direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Das Gesetzvertretende Dekret Nr. 429 vom 21. September 1995 überträgt die Verwaltungsbefugnisse bezüglich der Dienste der Zivilen Motorisierung auf die Autonome Provinz Bozen.

Um die korrekte Funktion der Arbeiten der Landesprüfstelle für Fahrzeuge zu garantieren, ist es notwendig, Werkzeugkoffer mit dem notwendigen Arbeitsmaterial, sowie andere Werkzeugausstattung, anzukaufen.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der AOV (Sammelbeschaffungsstelle des Landes) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, in Bezug auf die anzukaufenden Güter und/oder Dienstleistungen.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Mit Schreiben über das Informationssystem Öffentliche Verträge wurde die Firma TEBO-Attrezzature S.A.S. beauftragt, ein Angebot für die Lieferung von Werkzeugkoffern mit dem notwendigen Arbeitsmaterial, sowie andere Werkzeugausstattung, zu liefern.

L'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, come modificato dalla legge provinciale 11/2023, prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 140.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

Il decreto legislativo n. 429 del 21 settembre 1995 delega le funzioni amministrative in materia di comunicazioni e trasporti alla Provincia autonoma di Bolzano per ciò che attiene i servizi di motorizzazione civile.

Per garantire il corretto funzionamento dei lavori del Centro Revisioni Veicoli, è necessario acquistare valigette con attrezzi da lavoro, nonché altre attrezzature.

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia Contratti Pubblici) quale soggetto aggregatore provinciale, relativamente ai beni e/o servizi da acquistare.

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per quella categoria merceologica.

Con lettera tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici è stato richiesto alla ditta TEBO-Attrezzature S.A.S. di presentare un'offerta per la fornitura di valigette con attrezzi da lavoro, nonché altre attrezzature.

Die Firma TEBO-Attrezzature S.A.S. wurde ausgewählt, da eine vorausgehende Marktanalyse, bei der Angebote von den Firmen F.lli Miori S.N.C., Auto Attrezzature Triveneto S.R.L. und TEBO-Attrezzature S.A.S. eingeholt worden waren, ergeben hatte, dass die Firma TEBO-Attrezzature S.A.S. in der Lage ist, das wirtschaftlich günstigste Angebot einzubringen. Außerdem sind die angebotenen Werkzeuge hochwertig und das Angebot entspricht vollkommen der Anfrage.

Das Angebot wurde von TEBO-Attrezzature S.A.S. am 08.08.2023, für einen Betrag von 8.186,78 Euro + 22% MwSt. (1.801,09 Euro), eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 9.987,87 Euro, was als fairer Preis angesehen wird.

Das Angebot wird in Bezug auf die angefragte Leistung als angebracht bewertet.

Die Ausgabe ist mit dem CIG Kode (SmartCig) Z2F3BA64E4 gekennzeichnet.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe für die Lieferung von Werkzeugkoffern, sowie andere Werkzeugausstattung, an die Firma TEBO-Attrezzature S.A.S. mit Sitz in Bozen, Weinbergweg 31, zu genehmigen;

2. die Ausgabe von 9.987,87 Euro MwSt. inbegriffen auf dem Kapitel U10022.0060 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2023, gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet, zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

TEBO-Attrezzature S.A.S. è stata selezionata perché da un'analisi di mercato precedente, in cui sono state raccolte le offerte delle aziende F.lli Miori S.N.C., Auto Attrezzature Triveneto S.R.L. e TEBO-Attrezzature S.A.S., è emerso che TEBO-Attrezzature S.A.S. è in grado di presentare l'offerta economicamente più vantaggiosa. Inoltre, le attrezzature offerte sono di alta qualità e l'offerta è pienamente in linea con la richiesta.

L'offerta è stata presentata da TEBO-Attrezzature in data 08.08.2023, per un importo di 8.186,78 euro + 22% IVA (1.801,09 euro). L'ammontare complessivo è di 9.987,87 euro e si ritiene il prezzo congruo.

L'offerta presentata è ritenuta conforme alla prestazione richiesta.

La spesa è identificata con il codice CIG (SmartCig) Z2F3BA64E4.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Il Direttore d'ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto per la fornitura di valigette con attrezzi da lavoro e la fornitura di altre attrezzature, alla Ditta TEBO-Attrezzature S.A.S. con sede legale a Bolzano, Via del Vigneto 31;

2. di impegnare la spesa di 9.987,87 euro IVA inclusa sul capitolo U10022.0060 del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2023, come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'ufficio

Markus Kolhaupt

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230014387

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U10022.0060		298777	TEBO ATTREZZATURE SAS						9.987,87	
001	38	2023	02655530216	02655530216	VIA DEL VIGNETO 31 - BOLZANO					Z2F3BA64E4	
	38.04/fornitura valigette con attrezzi da lavoro				38.04/LIEFERUNG WERKZEUGKOFFERN						
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								9.987,87			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 9.987,87 - Kap./Cap. U10022.0060 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

22/08/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

29/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Markus Kolhaupt
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23547177
data scadenza certificato: 06/12/2024 00.00.00

Am 30/08/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara
codice fiscale: TINIT-LZZGLI76E21A952F
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 13083171
data scadenza certificato: 11/10/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 30/08/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma